Игрушечная фигурка была сделана грубо, с искаженным и пугающим лицом и несколькими каплями крови на теле. На нем углем было нацарапано: "Сюй Чжаопэй, наложница Сяндуна". Более того, каждый символ был прикреплен несколькими, длиной более дюйма, вышивальными иглами, которые были плотно вставлены вокруг сердца.

"Ха-ха."- я не смогла удержаться от смеха. “Неужели кто-то уже ревнует меня?”

"Что? Наложница, как вы все еще можете быть в настроении смеяться?"- Минчжу была озадачена моим отношением.

"Минчжу, не волнуйся, по крайней мере, это показывает, что я все еще могу заставить других ревновать. Вот почему со мной так обращались,"- язвительно сказала я.

"Наложница, вы действительно не боитесь?”

“Конечно. Прямая нога не боится кривого ботинка*. Минчжу, что ты думаешь? Кроме того, знаешь ли ты, из чего сделана эта красная фасоль?"- теперь, когда я познала на себе волшебство быть проклятой, я, естественно, знала секрет этого красного боба.

(п/п: Это означает, что если вы не совершали никаких преступных действий, вы не будете бояться быть неправильно понятым. Если вы верите, что поступили правильно, то не будете смущены чужой критикой.)

"Я не знаю. Есть ли какая-то неизбежная связь между этой красной фасолью и колдовством?”

"Минчжу, ты права. Все остальные знают лишь малую часть, но больше они ничего не знают. Поскольку это своего рода колдовство, человек, который использует его, обязательно захочет преуспеть с первой попыткой. К счастью, я прочитала несколько книг, так что знаю, насколько таинственна эта грязная штука.”

"Наложница!"

"Хотя Лю Юй из бывшей династии Сун сверг режим династии Цзинь, он также использовал этот вид магии для того, чтобы убить Сыма Дэвэнь. Говорят, что он приготовил 365 красных бобов и положил их в миску. Каждый день он произносил заклинания и выбирал из миски красный боб. Согласно легенде, через 365 дней человек, который был проклят, истечет кровью до смерти.”

“Что...? Что было дальше?”

"К сожалению, он действовал с неоправданной поспешностью и послал кого-то убить Сыма Дэвэнь не в то время. В противном случае мы могли бы проверить эффективность этого колдовства." Я говорила весело и непрестанно, как будто перечисляла мои семейные ценности.

“Но здесь только одна красная фасоль.”

"Эта красная фасоль была подобрана в канун Нового года.”

"Но почему?”

“В этот день все в мире празднуют воссоединение, соответственно, боги также возвращались на свои места. Будь то бессмертные или обычные люди, они ослабят свою бдительность. До раннего утра первого дня Нового года, пока красная фасоль будет находиться по близости к человеку, который был проклят, она, несомненно, будет действенна." В канун Нового года я играла в игру "смола-горшок" и читала стихи во дворце, что, естественно, оставляло шанс для кого-то сделать свой ход.

“Точно. Наложница, вы действительно хорошо знакомы с древними и новейшими познаниями. Я действительно восхищаюсь вами.”

"Минчжу, ты не понимаешь." Я замедлила шаг, продолжив: "Колдовство всегда было абсолютно запрещено во дворце. К сожалению, Императорам было необходимо бороться за власть и деньги. Более того, из-за этого борьба между наложницами становилась еще более ужасной. Это шаманство было особенно популярно во дворце династии Хань. Императрица Чэнь, жена Императора У-ди, когда-то ненавидела Вэй Цзыфу, пользовавшаяся не только благосклонностью Императора, но и колдовством, поэтому ее свергли. Что еще более трагичное, Императрица была вынуждена в конце концов покончить с собой, потому что она была вовлечена в дело о колдовство с Принцем. В Восточной династии Хань Императрица Доу Императора Мина ненавидела наложницу Сун, которая была любима из-за своего ребенка. Поэтому она оклеветала наложницу Сун, втайне сказав, что хочет проклясть ее, и в конечном итоге наложница Сун была вынуждена совершить самоубийство. Императрица Инь в Восточной династии Хань также ревновала к наложнице Дэн, которая была очень любима Императором, поэтому она решила убить ее. В конце концов она была низложена и умерла от депрессии.”

“Я приобрела много знаний." Выражение лица Минчжу постепенно приходило в себя.

"Увы, на самом деле самое страшное - это не колдовство, а сердца людей.”

"Да, наложница, я знаю, что вы очень добры. Но разве вы не хотите продолжить как они?”

“Я не верю, что они действительно могли пригласить меня увидеть Шакьямуни таким грязным способом*. Ха- ха, мое сердце как зеркало. Что может запятнать меня в этом мире?”

(п/п: Бу́дда Ша́кьямуни; дословно «Пробуждённый мудрец из рода Шакья») — духовный учитель, легендарный основатель буддизма, одной из трёх мировых религий. Сиддхартха Гаутама Шакьямуни является ключевой фигурой в буддизме. Рассказы о его жизни, его изречения, диалоги с учениками и монастырские заветы были обобщены его последователями

после его смерти и легли в основу канонических собраний буддийских текстов. Википедия.

Чжао Пей говорит нам, что ее завистники приглашают ей встретиться с Шакьямуни, тем самым желая ее смерти.)

"Да, наложница, я понимаю! Я возьму это и выброшу.”

"Минчжу, ты все еще не понимаешь."- я покачала головой. “Положи туда, где он был. С чистой совестью и в грозу спится. В моем сердце нет ничего зазорного. Естественно, я не боюсь этих злых духов.”

"Но, это..." Минчжу все еще колебалась.

"Этот человек должен быть рядом с нами, и я верю, что он придет снова. Если ты уберешь эту куклу, то заставишь его насторожиться.” Я была наложницей, но совершенно не могла вынести издевательства надо мной.

"Наложница, на этот раз я действительно поняла." Минчжу кивнула.

Я выдавила из себя беспомощную улыбку. На поле битвы этих женщин, если бы я только защищалась, не нападая, то рано или поздно я бы умерла от их рук. К сожалению, мое сердце было недостаточно крепким.

“Кроме того, ты должна держать рот на замке, как кувшин, и никогда никому не говорить об этом, особенно Бин'эру,"- предупредила я. Если Бин'эр знала бы об этом, она бы никогда не позволила злому колдовству, которое угрожало мне, появиться так внезапно вокруг меня.

"Да, наложница, я подчинюсь вашему приказу."- голос Минчжу был так тих, что я едва могла его расслышать.

http://tl.rulate.ru/book/31190/774094